

POESÍA COSTEÑA

Recopilación de **Víctor Obando Sancho**.

Negra... negra chela

Ileana Lacayo Ortiz

Dedicado a la memoria de Alex Omier- artista

Como no iba a ser tu negra, tu negra chela si aún cuando di mis primeros soplos de vida, los di frente al mar,

mis arrullos nocturnos me lo dio el eco de la música caribe del bluesol, el gigi, el rancho de la esquina que al ritmo de socca, regae y palo de mayo se mecía igual que mi cuna, mi cuna de baby...

Como mi alma podría ser blanca?,

si mis más profundos amores de niñas los recibí de mi nana Arcelia- mujer negra y miskita- que me dormía con su canto negro, sus expresiones miskitas, su alma negra, piel oscura- karibe, llena de encanto, de amor...

Aprendí a ser humana jugando, peleando, hablando y cantando, amiga y compañera de almas negras, piel oscura, lengua negra- sabor Karibe

Cómo no podría ser negra, si vi mover tus caderas, tus brazos potentes de artista artesano- negro ritmo- sabor Karibe.

Saliendo de Punta Fría en tu bicicleta, con todo tu colorido, Repartiendo arte- ofreciendo amor, haciendo cultura.

Ese ultimo apretón de manos en el rancho "four brother" , esa noche, horas antes de tu partida, me legitimaron NEGRA, negra chela

Negra karibe

Mujer Multiétnica

Bluefields, Nicaragua

Nidia Taylor

Calor y frío
Frío y calor
Allí, aquí
¿Adónde?

Todo tiene que
contigo y conmigo
pero no sólo eso
es amor.

La arena caliente del Caribe
cocos, mangos
aguacates y fruta de pan.

El frío del invierno
manzanas, uvas
y mucha ropa.

Entre medio queremos ambos
y nos queremos nosotros
No es frío
No es calor
Es amor solamente.

Bluefields, Nicaragua

Hot and cold
cold and hot
there, here
Where?

All have to do
with you and me
but not only that
it's love.

The Caribbean hot sand
coconuts, mangoes
pears and breadfruit.

The cold winter
apples, grapes
and lot's of clothes.

We are in between
we love both
and we love each other.

It's not cold
It's not hot
It's love, that's all.